

No. 40916. Multilateral

CONVENTION ON CYBERCRIME.
BUDAPEST, 23 NOVEMBER 2001
[*United Nations, Treaty Series, vol. 2296, I-40916.*]

DECLARATIONS (WITH DECLARATIONS)*

Portugal

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe: 4 May 2010

Date of effect: 1 July 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 17 September 2010

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

Declarations:

*The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Nº 40916. Multilatéral

CONVENTION SUR LA CYBER-CRIMINALITÉ. BUDAPEST, 23 NOVEMBRE 2001 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2296, I-40916.*]

DÉCLARATIONS (AVEC DÉCLARATIONS)*

Portugal

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 4 mai 2010

Date de prise d'effet : 1er juillet 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 17 septembre 2010

*Numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.

Déclarations :

*Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

In accordance with Article 24, paragraph 7a, of the Convention, Portugal declares that in those cases in which the Convention on Extradition or other bilateral or multilateral instruments on extradition are not applicable, the authority responsible for making or receiving requests for extradition or provisional arrest is the *Procuradoria-Geral da República (Rua da Escola Politécnica, 140 – 1269-269 Lisboa, Portugal)*.

In accordance with Article 27, paragraph 2c, of the Convention, Portugal declares that, in the absence of applicable international agreements, the authority responsible for sending and answering requests for mutual legal assistance is the *Procuradoria-Geral da República (Rua da Escola Politécnica, 140 – 1269-269 Lisboa, Portugal)*.

In accordance with Article 35, paragraph 1, of the Convention, Portugal designates as point of contact for the network 24/7 the *Policia Judiciária (Rua Gomes Freire, 174 – 1169-007 Lisboa, Portugal; telephone (+351) 218 641 000, fax (+351) 213 304 260)*.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Conformément à l'article 24, paragraphe 7a, de la Convention, le Portugal déclare que, dans les cas où la Convention d'extradition ou d'autres instruments bilatéraux ou multilatéraux en matière d'extradition ne sont pas applicables, l'autorité centrale responsable de l'envoi ou de la réception d'une demande d'extradition ou d'une demande d'arrestation provisoire est la *Procuradoria-Geral da República (Rua da Escola Politécnica, 140 - 1269-269 Lisboa, Portugal)*.

Conformément à l'article 27, paragraphe 2c, de la Convention, le Portugal déclare que, en l'absence d'accords internationaux applicables, l'autorité centrale chargée d'envoyer les demandes d'entraide et d'y répondre est la *Procuradoria-Geral da República (Rua da Escola Politécnica, 140 - 1269-269 Lisboa, Portugal)*.

Conformément à l'article 35, paragraphe 1, de la Convention, le Portugal désigne comme point de contact pour le réseau 24/7 la *Policia Judiciária (Rua Gomes Freire, 174 - 1169-007 Lisboa, Portugal; téléphone (+351) 218 641 000 , fax (+351) 213 304 260)*.

¹ Translation supplied by Translation supplied by the Council of Europe -- -- Traduction fournie par Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.